



6000/5 automatic Art. 1476

PL

H

CZ

SK

GR

RUS

SLO

UA

HR

**PL Instrukcja obsługi**

Pompa zanurzeniowo-ciśnieniowa

**H Vevőtájékoztató**

Merülő-nyomó szivattyú

**CZ Návod k použití**

Ponorné tlakové čerpadlo

**SK Návod na používanie**

Ponorné tlakové čerpadlo

**GR Οδηγίες χρήσεως**

Βυθιζόμενη αντλία πίεσης

**RUS Инструкция по применению**

Погружной нагнетательный насос

**SLO Navodila za uporabo**

Potopna tlačna črpalka

**UA Інструкція з експлуатації**

Заглибний насос високого тиску

**HR Uputstva za upotrebu**

Potopna tlačna crpka

# GARDENA ponorné tlakové čerpadlo

## 6000/5 automatic

Vítejte v zahradě GARDENA...

CZ



Toto je překlad originálního německého návodu k použití. Přečtěte si, prosím, pečlivě tento návod k použití a řídte se jeho pokyny. Seznamte se na základě tohoto návodu k použití s ponorným tlakovým čerpadlem, s jeho správným použitím, jakož i s bezpečnostními předpisy.



Z bezpečnostních důvodů nesmí toto ponorné tlakové čerpadlo používat děti a mladiství do 16 let a také osoby, které se neseznámily s tímto návodem.

→ Tento návod k použití pečlivě uschovejte.

### **Obsah**

1. Oblast použití Vašeho GARDENA ponorného tlakového čerpadla .....	18
2. Bezpečnostní upozornění .....	19
3. Uvedení do provozu .....	20
4. Obsluha .....	21
5. Uvedení mimo provoz .....	22
6. Údržba .....	22
7. Odstraňování poruch .....	23
8. Technické údaje .....	24
9. Dodávané příslušenství .....	24
10. Servis / záruka .....	25

## 1. Oblast použití Vašeho GARDENA ponorného tlakového čerpadla

### **Správné použití**

GARDENA ponorné tlakové čerpadlo je určeno pro privátní zahrady u domu nebo hobby-zahrady. Je vhodné k čerpání vody ze studní, šachet a jiných zásobníků s vodou nebo k provozu zavlažovacích přístrojů a systémů.

### **Čerpaná média**

Pomocí GARDENA ponorného tlakového čerpadla se smí čerpat pouze voda.

Čerpadlu nevadí zaplavení vodou (vodotěsné) a je určené k ponoréní do vody (max. ponorná hloubka viz 8. Technické údaje). Čerpadlo je vybavené integrovanou zpětnou klapkou, která zabraňuje samovypuštění tlakové hadice po uvedení čerpadla mimo provoz.

### **Pozor**



Nesmí se čerpat slaná voda, znečištěná voda, leptavé, lehce hořlavé nebo výbušné látky (např. benzin, petrolej, nitrorozpouštědla), oleje, topné oleje a potraviny. Teplota vody nesmí překročit 35 °C.

## 2. Bezpečnostní upozornění

### **Elektrická bezpečnost:**

Podle DIN VDE 0100 se smí ponorné tlakové čerpadlo používat v plaveckých bazénech, zahradních jezírkách a fontánkách jen tehdy, pokud je čerpadlo provozováno přes proudový chránič s jmenovitým chybovým proudem ≤ 30 mA.

Čerpadlo se nesmí provozovat v případě, že se v bazénu nebo v zahradním jezírku nachází osoby.

Z bezpečnostních důvodů obecně doporučujeme používat ponorné tlakové čerpadlo přes proudový chránič (Fl-spinač) (DIN VDE 0100-702 a 0100-738).

→ Obraťte se, prosím, na svou elektroprovoznu.

Síťové přívody nesmí mít menší průřez než mají gumové kabely se zkratkou H07 RNF podle DIN VDE 0620.

Délka kabelu musí být nejméně 10 m.

Při připojení čerpadla na systém zásobování vodou se musí dodržovat národní specifické sanitární předpisy, aby se zabránilo prosakování užitkové (nepitné) vody do potrubí.

→ Zeptejte se, prosím, odborníka na sanitární záležitosti.

Síťový kabel čerpadla se smí připojit pouze v připojovacím místě (oboustranná zásuvka) ve výšce max. 1,10 m, měřeno od země. Přitom se musí dbát na to, aby připojovací kabel vedl směrem dolů.

Údaje na typovém štítku se musí shodovat s údaji v elektrické síti.

→ Zajistěte, aby elektrická zástrčná spojení nebyla v oblasti, která by mohla být zaplavena vodou.

→ Chraňte síťovou zástrčku před vlhkem.

Chraňte zástrčku a přípojný kabel před hor-kem, olejem a ostrými hranami.



**POZOR !**  
**Nebezpečí úrazu el. proudem !**

**Přes odříznutou síťovou zástrčku může přes síťový kabel vniknout do elektrické oblasti vlhkost a způsobit zkrat.**

→ Síťovou zástrčku v žádném případě nestříhejte (např. stěnová průchodka).

→ Netahejte zástrčku za kabel, když ji chcete vytáhnout ze zásuvky, chytněte ji za těleso zástrčky.

Připojovací kabel se nesmí používat k upevnění nebo transportu čerpadla.

K ponoření resp. vytažení čerpadla se musí použít upevňovací lano.

Prodlužovací kabely musí odpovídат DIN VDE 620.

### **V Rakousku**

V Rakousku musí být čerpadla, která se používají v plaveckých bazénech a zahradních jezírkách, vybavena pevným přívodním vedením, podle ÖVE B / EN 60555 část 1 až 3 a napájenia dělicím transformátorem podle ÖVE, přičemž nesmí být překročeno sekundární jmenovité napětí 230 V.

### **Ve Švýcarsku**

Ve Švýcarsku musí být mobilní přístroje, které se používají venku, připojeny přes proudový chránič.

### **Zraková kontrola**

→ Před použitím čerpadlo (obzvláště síťový kabel a zástrčku) zkонтrolujte.

Čerpadlo musí být během provozu vždy ponořené ve vodě min. 12 cm.



**POZOR !**  
**Nebezpečí úrazu el. proudem !**

### **Poškozené čerpadlo se nesmí používat.**

→ V případě poškození nechejte čerpadlo bezpodmínečně prohlédnout v servisu GARDENA.

### **Upozornění při používání**

Písek a jiné abrazivní látky vedou k rychlejšímu opotřebení a zkrácení životnosti čerpadla.

**CZ**

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přizívají na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!